

Протокол 26^{го} Заседания Постоянного Комитета по UNIMARC

4-6 апреля 2016 г.

Национальная библиотека Португалии

Лиссабон, Португалия

-- Проект: 9 мая 2016 --

Присутствовали:

Ниеле Блюджиувиене (Национальная библиотека Литвы)
Мария Инеш Кордейро (Национальная библиотека Португалии), Директор
Стратегической программы UNIMARC, и.о. Председателя Комитета
Роза Гальвао (Национальная библиотека Португалии)
Массимо Джентили-Тедески (Национальная библиотека Брайдансе; ICCU,
Итали)
Гордана Мажич (IZUM, Словения)
Джей Уейтц (OCLC, США), вице-председатель, секретарь
Мирна Виллер (Университет Задар, Хорватия), Почетный член и
Специальный консультант
Ольга Жлобинская (Президентская библиотека им.Б.Н.Ельцина, Россия)
Гордон Данзайр (Независимый консультант, Шотландия) – 4-5 апреля

1. Открытие заседания

Мария Инеш Кордейро, Директор Стратегической программы UNIMARC, открыла 26-е заседание Постоянного комитета по UNIMARC (PUC) в 9:30 в понедельник, 4 апреля 2016 г. и закрыла заседание около 19:45. Во вторник, 5 апреля 2016 г. заседание открылось в 9:30 и закончилось около 20:30. В среду, 6 апреля 2016 г. заседание открылось в 9:30 и закончилось около 12:40, после чего состоялся семинар “Реализация UNIMARC в Семантическом вебе: UNIMARC в RDF”, с 14:30 до 16:30.

Примечание. Протокол не всегда отражает хронологический порядок обсуждения вопросов.

2. Информация / обсуждение о будущем руководстве PUC и отчет Комитета по стандартам ИФЛА

Руководство PUC

Мирна Виллер сообщила, что новый директор библиотеки в Хорватии запросил дополнительную информацию, в чем заключаются обязанности базовой организации PUC. Инеш Кордейро сообщила, что со стороны базовой организации больших временных затрат не требуется. Например, подготовка дополнений UNIMARC к печати действительно требует времени, но обновление контента веб-сайта несколько раз в год много времени не занимает. Новый министр культуры Хорватского правительства мог бы оказать поддержку, но вопрос должен решиться со стороны IFLA в мае/июне. И.Кордейро не будет предпринимать действия по смене базовой организации до официального решения. Что касается ICCU, маленький штат института не позволяет использовать ICCU в качестве базовой организации PUC.

О.Жлобинская перешла на работу в Президентскую библиотеку, одну из национальных библиотек России, в связи с ликвидацией отдела поддержки UNIMARC/RUSMARC в Российской национальной библиотеке.

Еще один вариант базовой организации - IZUM в Словении, но этот вариант маловероятен. Г.Мажич предложила разделить обязанности между Словенией и Хорватией. В Национальной библиотеке Словении нет специальной группы UNIMARC.

Отчет Комитета по стандартам IFLA (CoS)

И.Кордейро направила свои ответ с замечаниями на документ “Обзор менеджмента и представления постоянных групп по пересмотру стандартов IFLA (FRBR, ISBD, и UNIMARC Core Activity)” в Комитет IFLA по стандартам (CoS); в отчет были получены дополнительные вопросы. Дальнейшей реакции до сих пор нет. Она полагает, что CoS ищет проблемы, которые не существуют.

Профессиональный комитет (PC) может не знать детали каждого отдельного стандарта IFLA, но они должны понимать значение стандартов вообще в библиотечном мире, и основополагающую роль ISBD для правил описания во всем мире. И.Кордейро и другие эксперты являются бывшими членами CoS, но не имеют права голоса. В отчете сказано (стр. 2-3), что семейство Функциональных требований (FR), ISBD, и UNIMARC составляют почти половину общего числа загрузок с сайта IFLA, однако ниже в документе (стр. 3) утверждается, что стандарты скрыты на сайте от пользователей. Сессии этих групп, как правило, наиболее посещаемы на любой конференции IFLA. Ссылка на JSC на стр. 5 содержит две ошибки в названии. Комментарии CoS по поводу базовой организации PUC отражают фундаментальное непонимание вопроса. Стандарты IFLA – это не только собственно стандарты каталогизация, но и стандарты для национальных библиографий, классификации, публичных библиотек и т.д. – факт, который CoS, по-видимому, не осознает.

Группы по стандартам не получали информации о решении издательства Saug открыть доступ к стандартам IFLA. Большинство «проблем», которые CoS видит в области стандартов, начались с закрытием UBCIM, которая служила для разработки и продвижения стандартов в прошлом. CoS мог бы взять на себя обязанности по продвижению стандартов, поскольку он располагает соответствующим штатом. Предположение, что UNIMARC пересматривается “не реже одного раза в 5 лет” (стр. 11) не соответствует

действительности, так как стандарты UNIMARC пересматриваются и поддерживаются постоянно и непрерывно.

И.Кордейро и Джентили-Тедески подготовят проект заявления, возможно, совместно с Крис Оливер, Г.Дансайром, председателем LIDATEC Ларсом Свенсоном, кем-нибудь из Немецкой национальной библиотеки, другими представителями библиографических групп (групп по каталогизации, библиографии, именам лиц; групп по пересмотру стандартов и т.д.) о существующих проблемах и вопросах финансирования. **(Поручено: И.Кордейро и М.Джентили-Тедески, до 31 мая 2016)** LIDATEC (<http://www.ifla.org/lidatec>) предполагается (стр. 12) в качестве модели нового Стратегического комитета по UNIMARC, но LIDATEC со времени своего создания не делал ничего. Создание Стратегического комитета по UNIMARC наряду с PUC было бы бесполезным бюрократическим решением.

И.Кордейро рассматривает возможность предложить комитету CoS/PC создать подгруппу CoS, посвященную исключительно библиографическим стандартам, которая должна будет с учетом современных условий ответить на вопрос “Что такое стандарт IFLA?” (<http://www.ifla.org/node/8721>) и реорганизовать список стандартов на веб-сайте CoS (<http://www.ifla.org/node/8750>). Сейчас этот список представляет собой беспорядочную смесь и включает множество устаревших документов, нарушающих пятилетний цикл пересмотра стандартов. Кроме того, UNIMARC не является “Digital Format Code” (Правила цифрового формата), а многие документы, приведенные в разделе “Guidelines” (Руководства), не являются руководствами.

Г.Дансайр, который является Председателем RSC и членом LIDATEC с правом голоса, также хочет быть в курсе дискуссий. Он высказал предположение, что до настоящего времени функция CoS заключалась в

противодействию финансированию библиографических стандартов.

И.Кордейро не получала ответов на запросы о финансировании со стороны CoS с 2014 г. Для информации она может подготовить оценку затрат на поддержку UNIMARC, которая выполняется на безвозмездной основе.

3. Утверждение Протокола неформального заседания, состоявшегося в Кейп-Тауне в августе 2015 г

Были исправлены несколько несущественных опечаток, в остальном протокол был утвержден.

4. Статус работ по пересмотру формата после последнего заседания

Будет продолжена работа по консолидации всех изменений, внесенных в формат за 2012-2016 гг. для их дальнейшего размещения в web; Р.Гальвао отвечает за U/B, и М.Виллер – за U/A. Проекты консолидированных версий будут разосланы членам Комитета до конца мая 2016; обновленные версии двух форматов с изменениями и дополнениями 2016 г. должны быть готовы к концу июня 2016. МюВиллер сообщила, что она уже подготовила версию U/A с обновлениями до 2015 г.

(Поручено: Р.Гальвао и М.Виллер, до 30 июня 2016)

2014/1: U/B 183 (Поле кодированных данных – Тип носителя)

Изменить текст «Определения поля» следующим образом: “Поле содержит кодированные данные, указывающие тип носителя описываемого ресурса.”

Остальной текст исключить.

Существующее определение зарезервированного подполя \$a исключить, подполе \$a назвать “Код типа носителя” и определить его как факультативное.

Определение подполя \$2 изменить: “Источник кода, используемого в подполе \$a. Не повторяется”.

“Примечания о содержании поля” необходимо перефразировать, соответствующие изменения внести в полях U/B 181 и U/B 182. **(Поручено: И.Кордейро и Р.Гальвао)**

В примерах к полю U/B 183 все поля \$c исправить на \$a.

2016/1: U/B, Приложение C: Коды отношений

Предложения 2016/1 и 2016/3 были обсуждены совместно, поскольку они тесно взаимосвязаны. Россия анализирует ССО и VRA Core с целью гармонизации их с UNIMARC, а также предлагает расширить средства предметного доступа к изображениям в UNIMARC. Добавление подполя \$4 в блоке предметного доступа 6XX формата U/B позволит выразить отношение между изображениями и связанными сущностями / объектами. Список реляторов MARC (<http://www.loc.gov/marc/relators/>) уже включает *attributed name (att)* (атрибутированное имя), *depicted (dpc)* (изображено), и *setting (stg)* (окружающая обстановка). Отношение атрибуции явно не рассматривается в FRBR-LRM, хотя в FRAD оно выделено.

Предложение 2016/1 частично отвергнуто. Реляторы “изображено” и “окружающая обстановка” не приняты; релятор “атрибутированное имя” рассмотрено также в другом аспекте в Предложении 2016/7.

Предложение 2016/3 не принято.

Дополнительно было отмечено, что во введении к перечню кодов отношения в U/B поле U/B 145 следует исправить на U/B 146.

2016/2: U/B, маркер записи, позиция символа 09 (тип контроля для музейных предметов)

Основной акцент в описании музейного предмета делается на артефактной ценности и кураторской информации. Термин “уникальный” может быть применен не ко всем «музейным» объектам описания. Изменить текст определения кода “m” (музейный) “... акцент делается на их артефактной ценности и кураторской информации”. Текст в скобках исключить. Предложение принять с указанными изменениями.

2016/3: U/A и U/B 600-607

См выше в 2016/1.

2016/4: U/B 7XX, подполя \$2 (Код системы), \$4 (Код отношения), и \$8 (Материалы, к которым относится поле)

Перечень ролей создателей / кодов отношений в музейном сообществе более обширен, чем в UNIMARC. Предложение может быть расширено – включить в UNIMARC коды отношения из MARC21.

Подполе \$2 (Код системы) необходимо в блоке полей 7XX U/B для указания источника, из которого взят заголовок, термин и т.д., но для этого определение подполя \$2 необходимо пересмотреть и расширить. И в UNIMARC, и в MARC 21 подполе \$2 в настоящее время допускается к использованию только в полях предметного доступа (U/B 6XX). Правила о том, в каком месте поля могут указываться цифровые подполя, необходимо также изменить (например, указать, что подполе \$2 должно следовать за данными, к которым относится подполе \$2). В тексте п. 3.10 в U/B также необходимо внести изменения, указав, что подполе \$2 может использоваться везде, где может использоваться контролируемый словарь, не указанный в UNIMARC. Подполе \$2 не может повторяться внутри одного поля. Изменения в подполе \$2 приняты.

В тексте определения подполя \$4 (Код отношения) необходимо внести изменения, расширив его и включив другие списки кодов (не-UNIMARC) (“Если используются другие системы...”). Изменения в подполе \$4 were приняты.

Подполе \$8 принято.

2016/5: Поле U/V 240 Физические характеристики (новое)

Предложенное поле примерно соответствует полю 340 формата MARC 21 Bibliographic. U/V 240 необходимо гармонизировать с существующим полем U/V 215 (Физическое описание). Исправить опечатку в “Примечаниях к содержанию поля: “... физические характеристики материалов и техники, относящиеся к объекту описания” В разделе “Связанные поля” исправить название поля U/V 215 на “Физическое описание”.

В U/V 215 добавить следующие кодированные поля U/V в список «Связанные поля»: 115, 116, 117, 123, 140. Добавить подполе \$b (Материалы и техника) в поле U/V 215, и адаптировать для этой цели примеры из 2016/5.

Дополнительная информация, относящаяся к физическому описанию, может быть включена в поле U/V 307 (Примечания, относящиеся к физическому описанию).

Предложение принято с изменениями.

2016/6: U/V 631 Профессия (новое) и U/V 632 Функция (новое)

Предложенные поля соответствуют полям формата MARC Bibliographic 656 и 657, соответственно. Предполагается, что эти поля будут работать как поля предметных данных, в частности, на уровне архивного фонда.

Желательно обеспечить координацию этих полей со стандартом *International Standard for Describing Functions* (ISDF) (Международный стандарт для описания функций) – (версия 2007:

http://www.ica.org/sites/default/files/CBPS_2007_Guidelines_ISDF_First-edition_EN.pdf).

В поле U/B 631 подполе \$a, добавить пробел перед фразой «Не повторяется». В подполе \$2 изменить текст следующим образом: “... из которого взят термин *в подполе \$a*.” В примере 1 изменить подполе \$z на подполе \$y. В примере 3 исправить опечатку во втором поле 631 - “*Educators*”.

В поле U/B 632 изменить текст определения поля следующим образом: “Поле содержит термин или фразу для указания функции, деятельности, организационных процессов лиц, семей, и / или организаций, генерирующих материалы, описываемые в записи”. Добавить соответствующие примеры для других типов сущностей. В U/B 632 в подполе \$2 изменить текст: “... из которых взят термин *в подполе \$a*”.

Приложения G в U/B – необходимо внести дополнения, указав соответствующие списки кодов и контролируемые словари.

Принято с исправлениями и изменениями.

2016/7: U/A 200 и U/B 7XX подполе \$k (определитель атрибуции)

Предложение соответствует подполю \$j (определитель атрибуции) в полях X00 формата MARC 21 Bibliographic. ССО и другие стандарты описания

визуальных ресурсов используют эти данные, но их включение может противоречить FRBR-LRM. Некоторые из формулировок относятся к имени (например, “последователь”) и могут быть записаны в предлагаемое подполе \$k. Но другие (такие как “ранее приписывалось”) описывают отношение имени к произведению, и относятся к подполю \$4.

Изменить поле 702 в примере 7 на следующее поле 701:

701 #1\$aCosta\$bLorenzo\$f1460-1535\$4385

Также в примере 7 изменить текст следующим образом: “*Код отношения указан в подполе \$4.*”

В примере 8 изменить оба поля 702 на поля 701.

Добавить два новых кода отношения в Приложение С к формату U/V:

- 062: Автор, атрибутированный (с ссылкой от “Атрибутированный автор”).
- 385: Ранее атрибутированный автор (со ссылками на 062 и 330).

Добавить пример, демонстрирующий использование подполя \$4 062.

(Поручено: О.Жлобинская и М.Джентили-Тедески)

Принято с изменениями.

2016/8: U/A 340 (Примечание о биографии и деятельности), U/A контрольные подполя \$2 и \$3

Определение второго индикатора нецелесообразно, так как разделение структурированных и неструктурированных примечаний не требуется. Соответственно, предложенные второй и третий абзацы «примечания о содержании поля» необходимо удалить.

Определение подполя \$b изменено следующим образом: “Содержит текст примечания о деятельности, в свободной форме. Не повторяется.”

Подполе \$c определено следующим образом: “Род занятий / Профессия: Термин, указывающий профессию, род занятий и т.д. лица. Если используется контролируемый словарь, подполе \$2 должно следовать за подполем \$c. Повторяется”.

Подполе \$d определено следующим образом: “Функция / Вид деятельности: Термин, указывающий функцию, вид деятельности, организационные процессы семьи или организации. Повторяется.”

Определение подполя \$2 в U/A (стр. 91) и U/B (стр. 20-21) необходимо сделать более общим, допустив его использование для любого контролируемого словаря. Кроме того, в определении необходимо указать, что подполе \$2 должно непосредственно следовать за подполем, которое содержит термин контролируемого словаря. В разделе “Наличие” изменить текст следующим образом: “...может использоваться в полях блоков 3--, 4--,” В поле U/A 340 изменить определение подполя \$2: “См. описание контрольных подполей. Не повторяется”.

Подполе \$3 в U/A 340 не принято.

В разделе “Примечания о содержании поля” изменить текст последнего абзаца следующим образом: “Если лицо /семья / организация имеет больше одного рода деятельности / занятий / профессии одновременно”

В раздел “Связанные поля” добавить: U/A 250: Принятая точка доступа – Наименование темы.

В Примере 9 к полю U/A 340 изменить оба подполя \$d в поле 340 на подполе \$c. В примере 10 изменить только первое подполе 340 \$d на подполе \$c; второе и третье поля 340 оставить без изменения. В Примере 11 удалить первое поле 340; во втором поле 340, изменить все три подполя \$d на подполя \$c. Внести следующие изменения в пример 12:

```
152 ##$aRCR
200 #1$aПушкин$bА. С.$f1799-1837$gАлександр Сергеевич
340 ##$cПоэзия русская$2nlr_sh
```

Принято с изменениями.

2016/9: Поля U/A 223, U/A 423, U/A 523 – Имя персонажа для описания ресурсов, связанных с постановками, спектаклями и т.д.

Раздел “Описание поля” изменить следующим образом: “... и другие сведения, относящиеся к *вымышленному* персонажу, а также информация, позволяющая установить связь между данным полем и”

В разделе “Наличие” указать, что поле может повторяться также для форм имени в другой графике.

Предложение об определении двух индикаторов не принято.

Подполе \$a определить следующим образом: “Часть имени, используемая как начальный элемент ввода. Обязательное. Не повторяется.”

Подполе \$b определить следующим образом: “Оставшаяся часть имени. Не повторяется. (Пример 9)”

Подполе \$c изменить следующим образом: “Дополнение к имени персонажа.” Определение подполя изменить: “... включая титулы, эпитеты (Пример 2), или указание связи с другим персонажем. Повторяется.”

Подполе \$d удалить; указание связи с другими персонажами включить в подполе \$c. Соответственно, все подполя \$d в примерах исправить на подполя \$c.

Подполя \$e и \$f удалить, предполагая использование эквивалента поля U/V 146 в U/A для вокального исполнения.

Добавить новый код для вымышленных персонажей в позиции 9 маркера записи U/A (Тип объекта описания).

Предложенное поле U/V 623 для персонажей, которое было задержано до обсуждения поля 223, может соответственно измениться; допускаются изменения в поле U/V 606 в том случае, если имена персонажей используются как предмет.

Предложение в целом принято с изменениями; соответственно необходимо дополнить поля U/A 423 и U/A 523, а также добавить поля U/A 146 в примерах. Все примеры необходимо переработать с учетом указанных выше изменений (заменить все \$d на подполя \$c в полях X23).

5. Руководство для архивов

Необходимы примеры на других языках, кроме русского. О.Жлобинская просит представить примеры до конца мая 2016 г. (**Поручено: Все, до 31 мая 2016**) В остальном – включены все замечания и предложения, в том числе замечания, полученные от Г.Дансайра.

6. Дальнейшая деятельность, веб-сайт, пользователи, поставщики ПО, провайдеры записей

Вопросы не обсуждались.

7. Информация о проекте «UNIMARC в RDF»

Коды UNIMARC для поля 146, подполя \$b-\$d, позиции 2-4 (Средство исполнения)

Категоризация кодом средств исполнения по первому символу, выполненная Г. Дансайром, была принята. М. Джентили-Тедески направит Г. Дансайру предложения по устранению неоднозначности термина “bass” для голоса и инструмента.

Предпочтительным языком является английский, предпочтительной графикой – латиница. SKOS предусматривает только один предпочтительный термин для каждого языка, но никак не оговаривает выбор предпочтительного термина. Аналогичные проблемы возникают в контролируемых словарях для подполей поля U/B 125 (Поле кодированных данных: Звукозаписи и нотные издания): \$a (Форма изложения нотного текста) и \$c (Несколько форм изложения нотного текста), а также в полях U/A и U/B 128 (Поле кодированных данных: музыкальная форма, тональность и лад), подполе \$a (Музыкальная форма).

Было бы полезно, если бы PUC, IAML, LC и Music Library Association (MLA) могли выработать единое решение об использовании общего списка кодов из вариантов, определенных ранее IAML/UNIMARC и LC/MLA. Это относится к Средствам исполнения, Форме изложения нотного текста и Форме музыкального произведения. Список Библиотеки Конгресса «Тезаурус средств исполнения» (LCMPT) – это не просто перечень кодов, в иерархическая многоуровневая структура, включающая определения (в LCSH). Список IAML/UNIMARC – это перечень кодов, без определений, в виде двухуровневой иерархии, но, в отличие от LCMPT, он многоязычный. Эти вопросы, в частности, рассматривает Рабочая группа по музыке RDA

Steering Committee. Г.Дансайр полагает, что консолидация этих двух списков, используя иерархию и определения из LCMPT, а также многоязычность списка IAML, не потребует слишком больших усилий. Он провел неформальные консультации с Бет Исемиингер (бывший председатель Комитета по каталогизации и метаданным MLA) и Дамианом Исемиингером (Председатель Рабочей группы по музыке RSC) и надеется на более официальное обсуждение на IFLA в августе 2016 г. Использование единого словаря было бы полезно всем.

Словари значений UNIMARC в RDF

Будущие издания руководств по UNIMARC могут в большей степени опираться на Регистр открытых метаданных (Open Metadata Registry, OMR) для автоматической генерации перечня кодов, без участия человека. Гармонизация, консолидация и рационализация существующих словарей для этого была бы очень полезна. Небольшой недостаток – в том, что каждый URI включает обозначение поля. В результате, если несколько полей используют один и тот же словарь, эффект снижается, но это не представляется большой проблемой. Далее Г.Дансайр остановился на частных вопросах, возникшими при работе с кодированными данными в UNIMARC:

- Перечни сходных кодов, различные элементы: U/B 125 (Поле кодированных данных: Звукозаписи и нотные издания), подполе \$a/0 (Формат изложения нотного текста) и подполе \$c (Несколько форм изложения нотного текста) используют почти идентичные списки кодов. Лучшее решение – регистрировать список кодов один раз, даже если он относится к нескольким элементам UNIMARC. Аналогичные проблемы возникают с кодами иллюстраций в U/B 105 и U/B 140, а также в других местах.

- Коды обозначения цвета – три отдельные проблемы: различные коды для одних и тех же понятий, непоследовательные наименования, а также тот факт, что по крайней мере один термин (“раскрашенный вручную”) – это обозначение не цвета как такового, а технологического процесса. В целом, вопрос метода производства в RDA полностью перерабатывается. RDA использует термины “монохромный” и “полихромный.” Сепия, тонированное изображение – также остаются вопросы.
- В нескольких местах в Руководстве по UNIMARC вместо цифры «1» напечатана буквы “l”. Это необходимо исправить. Такая же проблема – с буквой “O” и цифрой “0” (ноль).

Р. Гальвао перешлет все необходимые тексты и обновления М.Тедески для размещения на PBWorks. Он сообщит, когда все будет готово. **(Поручено: Р.Гальвао и М.Тедески, до 30 апреля 2016)** Следующие члены PUC взяли на себя согласование списков кодов:

- Форма изложения нотного текста в U/B 125, подполя \$a/0 и \$c **(Поручено: М.Тедески, до 11 августа 2016)**
- Цвет в U/B 115 \$a/4, U/B 116 \$a/3, U/B 117 \$a/8, U/B 120 \$a/0, U/B 130 \$a/7, и U/B 135 \$a/2. **(Поручено: Г.Мажич, до 11 августа 2016)**
- Звук в U/B 115 \$b/5 и U/B 126 \$a/2. **(Поручено: М.Тедески, до 11 августа 2016)**
- Иллюстрации в U/B 105 \$a/0-3, U/B 140 \$a/03, \$a/4-7. **(Поручено: М.Виллер, до 11 августа 2016)**

8. Информация из других групп / секций IFLA

Вопросы не обсуждались.

9. Relations with Other International Organizations and Committees

Вопросы не обсуждались.

10. Разное

Сразу после заседания PUC 6 апреля 2016 г. Г.Дансайр и М.Виллер провели семинар “Реализация UNIMARC в Семантическом вебе: UNIMARC в RDF”, в котором приняли участие около 50 специалистов. Среда описания ресурсов (Resource Description Framework, RDF) предназначена для машинной обработки метаданных. RDF позволяет представить данные в виде триплетов субъект-предикат-объект. Используя RDF, стандарты IFLA, в том числе и UNIMARC, могут быть представлены для использования в Семантическом вебе. Естественно, в процессе работы возникает много проблем, но М.Виллер и Г.Дансайр надеются, что все вопросы в конечном итоге будут решены.

Сразу после окончания заседания члены Комитета с большой скорбью узнали о кончине Алана Хопкинсона (Университет Мидлсекс), который долгие годы возглавлял Комитет..

11. Дата и место следующего заседания

Поскольку из всех членов Комитета на Конгрессе IFLA в Огайо будут только Г.Дансайр, М.Джентили-Тедески, и Дж.Уэйтц, неформальное заседание PUC в рамках Конгресса IFLA не состоится.

Место проведения следующего формального заседания PUC в 2017 г. будет определено позднее. Наиболее вероятное место проведения – Лиссабон. М.Виллер еще раз обсудит с новым Директором Национальной библиотеки Хорватии возможность принятия роли базовой организации UNIMARC Strategic Programme, и в случае положительного результата, еще один вариант места проведения – Хорватия. Третий вариант – Вильнюс. К заседанию PUC может быть приурочена традиционная конференция пользователей UNIMARC. Дата проведения будет определена с учетом того, что католическая Пасха в 2017 г. будет 16 апреля, а иудейская – 10 апреля.

С уважением представлено Дж.Уэйтц, OCLC Online Computer Library Center

9 мая 2016 г.